

SĄD PIERWSZEJ INSTANCJI

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 21 września 2005 r.
— Yusuf i Al Barakaat International Foundation/Rada i Komisja

Sprawa T-306/01 ⁽¹⁾

(Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki ograniczające skierowane przeciwko osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i Talibami — Kompetencje Wspólnoty — Zamrożenie funduszy — Prawa podstawowe — Ius cogens — Kontrola sądowa — Skarga o stwierdzenie nieważności)

(2005/C 281/31)

Język postępowania: szwedzki

Strony

Strona skarżąca: Ahmed Ali Yusuf (Spånga, Szwecja) i Al Barakaat International Foundation [Przedstawiciele: L. Silbersky i T. Olsson, avocats]

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej [Przedstawiciele: M. Vitsentzatos, I. Rådestad, E. Karlsson i M. Bishop, pełnomocnicy] i Komisja Wspólnot Europejskich [Przedstawiciele: A. Van Solinge, J. Enegren i C. Brown, pełnomocnicy]

Interwenient popierający stronę pozwaną: Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej [Przedstawiciele: początkowo J. Collins, pełnomocnik, następnie R. Caudwell, pełnomocnik, wspierana przez S. Moore, barrister]

Przedmiot sprawy

Początkowo, wniosek o stwierdzenie nieważności, po pierwsze, rozporządzenia Rady (WE) nr 467/2001 z dnia 6 marca 2001 r. zakazującego wywozu niektórych towarów i usług do Afganistanu, wzmacniającego zakaz lotów i rozszerzającego zamrożenie funduszy i innych środków finansowych w odniesieniu do Talibów w Afganistanie i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 337/2000 (Dz.U. L 67, str. 1), po drugie, rozporządzenia Komisji (WE) nr 2199/2001 z dnia 12 listopada 2001 r. zmieniającego po raz czwarty rozporządzenie nr 467/2001 (Dz.U. L 295, str. 16), a następnie wniosek o stwierdzenie nieważności rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 z dnia 27 maja 2002 r. wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i Talibami i uchylającego rozporządzenie nr 467/2001 (Dz.U. L 139, str. 9).

Sentencja wyroku

1) Nie ma potrzeby rozpatrywania skargi o stwierdzenie nieważności rozporządzenia Rady (WE) nr 467/2001 z dnia 6 marca 2001

r. zakazującego wywozu niektórych towarów i usług do Afganistanu, wzmacniającego zakaz lotów i rozszerzającego zamrożenie funduszy i innych środków finansowych w odniesieniu do Talibów w Afganistanie i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 337/2000 oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 2199/2001 z dnia 12 listopada 2001 r. zmieniającego po raz czwarty rozporządzenie nr 467/2001.

- 2) Skarga zostaje oddalona w zakresie dotyczącym rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 z dnia 27 maja 2002 r. wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i Talibami i uchylającego rozporządzenie nr 467/2001.
- 3) Skarżący zostają obciążeni własnymi kosztami, kosztami Rady oraz kosztami poniesionymi przez Komisję do dnia 10 lipca 2002 r. wraz z kosztami związanymi z rozpatrzeniem wniosku o zastosowanie środka tymczasowego.
- 4) Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej pokrywa własne koszty, a Komisja pokrywa koszty poniesione przez nią po 10 lipca 2002 r.

⁽¹⁾ Dz.U. C 44 z 16.2.2002

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 21 września 2005 r.
— Kadi/Rada I Komisja

Sprawa T-315/01 ⁽¹⁾

(Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki ograniczające skierowane przeciwko osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i Talibami — Kompetencje Wspólnoty — Zamrożenie funduszy — Prawa podstawowe — Ius cogens — Kontrola sądowa — Skarga o stwierdzenie nieważności)

(2005/C 281/32)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Yassin Abdullah Kadi (Jeddah, Arabia Saudyjska) [Przedstawiciele: D. Pannick, QC, P. Saini, barrister, G. Martin i A. Tudor, solicitors]

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej [Przedstawiciele: M. Vitsentzatos i M. Bishop, pełnomocnicy] i Komisja Wspólnot Europejskich [Przedstawiciele: A. Van Solinge i C. Brown, pełnomocnicy]

Interwenient popierający stronę pozwaną: Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej [Przedstawiciele: początkowo J. Collins, pełnomocnik, następnie R. Caudwell, pełnomocnik, wspierana przez S. Moore, barrister]

Przedmiot sprawy

Początkowo, wniosek o stwierdzenie nieważności, po pierwsze, rozporządzenia Rady (WE) nr 467/2001 z dnia 6 marca 2001 r. zakazującego wywozu niektórych towarów i usług do Afganistanu, wzmacniającego zakaz lotów i rozszerzającego zamrożenie funduszy i innych środków finansowych w odniesieniu do Talibów w Afganistanie i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 337/2000 (Dz.U. L 67, str. 1), po drugie, rozporządzenia Komisji (WE) nr 2062/2001 z dnia 19 października 2001 r. zmieniającego po raz trzeci rozporządzenie nr 467/2001 (Dz.U. L 277, str. 25), a następnie wniosek o stwierdzenie nieważności rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 z dnia 27 maja 2002 r. wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i Talibami i uchylającego rozporządzenie nr 467/2001 (Dz.U. L 139, str. 9), w zakresie, w jakim wymienione akty dotyczą skarżącego.

Sentencja wyroku

- 1) Nie ma potrzeby rozpatrywania skargi o stwierdzenie częściowej nieważności rozporządzenia Rady (WE) nr 467/2001 z dnia 6 marca 2001 r. zakazującego wywozu niektórych towarów i usług do Afganistanu, wzmacniającego zakaz lotów i rozszerzającego zamrożenie funduszy i innych środków finansowych w odniesieniu do Talibów w Afganistanie i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 337/2000 oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 2062/2001 z dnia 19 października 2001 r. zmieniającego po raz trzeci rozporządzenie nr 467/2001.
- 2) Skarga zostaje oddalona w zakresie dotyczącym rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 z dnia 27 maja 2002 r. wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i Talibami i uchylającego rozporządzenie nr 467/2001.
- 3) Skarżący zostaje obciążony własnymi kosztami, kosztami Rady oraz kosztami poniesionymi przez Komisję do dnia 1 lipca 2002 r.
- 4) Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej pokrywa własne koszty, a Komisja pokrywa koszty poniesione przez nią po 1 lipca 2002 r.

(¹) Dz.U. C 56 z 2.3.2002

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 29 września 2005 r. — Napoli Buzzanca przeciwko Komisji

Sprawa T-218/02 (¹)

(Urzędnicy — Stanowisko dyrektora — Procedura obsadzania wolnych stanowisk — Decyzja o odrzuceniu kandydatury — Uzasadnienie)

(2005/C 281/33)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Daniela Napoli Buzzanca (Bruksela, Belgia)
[Przedstawiciele: G. Vandersanden i L. Levi, avocats]

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich [Przedstawiciele: J. Currall i V. Joris, pełnomocnicy]

Przedmiot sprawy

Po pierwsze, żądanie uchylenia decyzji Komisji z dnia 30 stycznia 2002 r. o powołaniu S. na stanowisko dyrektora w stopniu A2 w Dyrekcji ds Stosunków Wielostronnych i Praw Człowieka w Dyrekcji Generalnej ds Stosunków Zewnętrznych i nie uwzględnieniu kandydatury skarżącej na to stanowisko, jak również uchylenie — na ile to konieczne — dorozumianej decyzji o nieuwzględnieniu przez Komisję jej zażalenia w trybie art. 90 ust. 2 regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich, po drugie, żądanie zasądzenia od strony pozwanej odszkodowania i zadośćuczynienia w kwocie 23 213,96 euro na dzień wniesienia skargi z zastrzeżeniem prawa do podwyższenia tej kwoty, a po trzecie żądanie zobowiązania Komisji do przedstawienia akt administracyjnych.

Sentencja wyroku

- 1) Decyzje Komisji z dnia 30 stycznia 2002 r. o powołaniu S. na stanowisko, którego dotyczyło ogłoszenie COM/156/01 oraz odrzuceniu kandydatury skarżącej zostają uchylone.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Komisja zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 247 z 12.10.2002